

Distr.: General
20 March 2017
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٨ آذار/مارس ٢٠١٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من
الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه البيان الذي أصدرته جمهورية إيران الإسلامية في ١٨ آذار/
مارس ٢٠١٧ بشأن تسوية النزاع المسلح في سورية بالوسائل السلمية (انظر المرفق).
وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) غلامعلي خوشرو

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١٨ آذار/مارس ٢٠١٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بيان من جمهورية إيران الإسلامية

إن جمهورية إيران الإسلامية، سعياً إلى إنهاء الأزمة المستمرة في سورية وفي إطار سياستها المبدئية القائمة على احترام السلامة الإقليمية لسورية وسيادتها، وإيجاد حل سياسي للأزمة من خلال المحادثات بين الأطراف السورية ورفض استخدام الإرهاب أداةً لتحقيق المكاسب السياسية، قد اتخذت تدابير فعالة بناءً على طلب الجمهورية العربية السورية في شتى المجالات السياسية والإنسانية والمتصلة بمكافحة الإرهاب، بما في ذلك إرسال المساعدة الإنسانية إلى المدنيين السوريين.

وإن جمهورية إيران الإسلامية، وفقاً للبيان الثلاثي الأطراف الصادر عن وزراء خارجية جمهورية إيران الإسلامية والاتحاد الروسي وجمهورية تركيا في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ في موسكو، وكذلك البيان الصادر في الاجتماع الدولي المتعلق بسورية في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ في أستانا، ترحب بتسوية النزاع المسلح الجاري في سورية بالوسائل السلمية، ولن تدخر جهداً، إلى جانب الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا بوصفها دولاً ضامنة، لكفالة تنفيذ نظام وقف إطلاق النار في سورية، المتفق على يبدأ نفاذه في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦.

وإن جمهورية إيران الإسلامية ستساعد الجمهورية العربية السورية على كفالة أن تدعم تنفيذ وقف إطلاق النار القوات المسلحة التابعة للحكومة السورية والجماعات التي انضمت إلى هذه القوات بناءً على طلب الحكومة بهدف استعادة النظام ومكافحة الإرهاب في سورية.

أما الجماعات الإرهابية المذكورة في قرار مجلس الأمن ٢٢٥٤ (٢٠١٥)، بما في ذلك تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام وجبهة النصرة والجماعات المرتبطة بها فهي غير خاضعة لنظام وقف إطلاق النار.